

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한글](#)

[In Russian – на русском](#)

[In Serbian – na srpskom jeziku](#)

[In Spanish – en español](#)

## NOTICIAS DE LA FIMC

### SIMPOSIO MUNDIAL DE MÚSICA CORAL, DOHA, QATAR 30 de diciembre de 2023-5 de enero de 2024

El equipo de WSCM 2023/24 se complace en presentar el logotipo para el próximo Simposio de la FIMC . En un país caracterizado por un desierto árido, las áreas verdes crean un atractivo poderoso que no se puede apreciar por completo sin una experiencia de primera mano, y esa experiencia involucra a todos los sentidos. El descenso de temperatura, el olor a tierra y plantas en crecimiento, y la humedad en el aire son señales de la llegada a tierras de regadío. Pero otra pista que indica un paso del desierto a un terreno fértil está en los cantos de los pájaros. El desierto es un lugar de sonidos sutiles. Por el contrario, los cantos de los pájaros de un oasis son una agradable explosión de música.



W S C M  
**2023-24**  
World Symposium on Choral Music  
**QATAR** 30 DEC 2023  
05 JAN 2024

Una amplia variedad de pájaros cantores contribuye al paisaje sonoro natural de Qatar. Entre este grupo, el pájaro myna es omnipresente. Originario del sur de Asia, el pájaro myna ahora forma parte de regiones de todo el mundo. Si bien las aves myna se consideran invasoras en algunas partes del mundo, en Qatar, el ave myna disfruta de una larga historia local y vive cómodamente al lado de otras especies de aves. Como muchos que viven en Qatar, es simplemente otro residente con fuertes lazos globales.

El pájaro myna es un vocalista virtuoso. Tiene una inmensa gama de sonidos y melodías con las que se comunica. Hay muchos casos de mynas entrenadas por personas que han aprendido a imitar perfectamente el habla humana. Como para hacerse eco de la comunidad coral (o tal vez es la comunidad coral haciéndose eco de ellos), los pájaros myna demuestran el hábito particularmente notable de reunirse en grandes bandadas al atardecer para cantar colectivamente. En Qatar, uno puede presenciar esta función de gala caminando entre los árboles y senderos de Katara Cultural Village o Al Bidda Park al atardecer. ¡Los mynas de Qatar ya están ensayando para 2023/24!

La imagen seleccionada como logotipo para WSCM 2023/24 es creación del artista gráfico egipcio Mahmoud Tammam. Maestro de la caligrafía árabe, Tammam ha utilizado las letras del acrónimo árabe WSCM para crear su particular representación de un pájaro myna con las alas extendidas. El pico amarillo característico y el cuerpo negro están acentuados por una pizca de color bordó en las alas. El color de las alas refleja el de la bandera de Qatar, mientras que el diseño hace un guiño a un pájaro que es al mismo tiempo un ciudadano global y una sensación de canto local. Estén atentos al [sitio web](#) de WSCM 2023/24 para obtener actualizaciones sobre las convocatorias para coros, conjuntos vocales y presentaciones.



## CONCURSO DE COMPOSICIÓN CORAL IFCM 2022

La FIMC ha organizado cuatro concursos internacionales de composición coral desde la creación de este proyecto en 2010. El objetivo de estos concursos es promover la creación y distribución de repertorio coral nuevo, innovador y accesible.

La FIMC anuncia su **Quinto Concurso Internacional de Composición Coral** para promover nuevas obras de música coral y fomentar la innovación en la escritura coral que se adapte a las necesidades de un coro del siglo XXI. Buscamos composiciones que combinen originalidad, imaginación y creatividad en el contexto de temas globales contemporáneos.

### Reglamento

La fecha límite para las solicitudes es el **15 de enero de 2022**.

## EL BOLETÍN CORAL INTERNACIONAL LANZA UN CONCURSO DE FOTOS EN EL MARCO DE SU 40 ANIVERSARIO

Todos hemos estado encerrados en casa, ¡pero el Boletín Coral Internacional (ICB) ha estado activo dando vueltas alrededor del mundo! ¿Dónde lees el tuyo? ¿En las montañas de Hungría, a orillas del San Lorenzo, por los acantilados de Irlanda o en la Cordillera? ¿Debajo de un árbol o frente a una acogedora fogata con un gato en tu regazo?

Envíanos tu foto más hermosa, inusual y exótica de ti mismo leyendo el ICB en un escenario típico de tu región, rodeado de tu paisaje favorito o con la copia más antigua de tu colección.

¡La foto más original tendrá un lugar destacado en nuestra edición de aniversario de octubre de 2021!

**Envía tu foto a [icb.editor@ifcm.net](mailto:icb.editor@ifcm.net) antes del 25 de agosto de 2021.**



### Concurso de fotografías: 40 años del Boletín Coral Internacional

Los viajes son reducidos, pero el ICB le da la vuelta al mundo. ¿Desde dónde lo leen?

**Envíennos la foto más bella, más original, más exótica de su lectura del ICB en medio de una decoración típica de su región, en su paisaje favorito o con el ejemplar más antiguo de su colección del ICB.**

¡La foto más original será publicada en un sitio especial dentro de la edición aniversario del mes de octubre del 2021!

Envíen sus fotos al correo [icb.editor@ifcm.net](mailto:icb.editor@ifcm.net) hasta el 25 de agosto del 2021

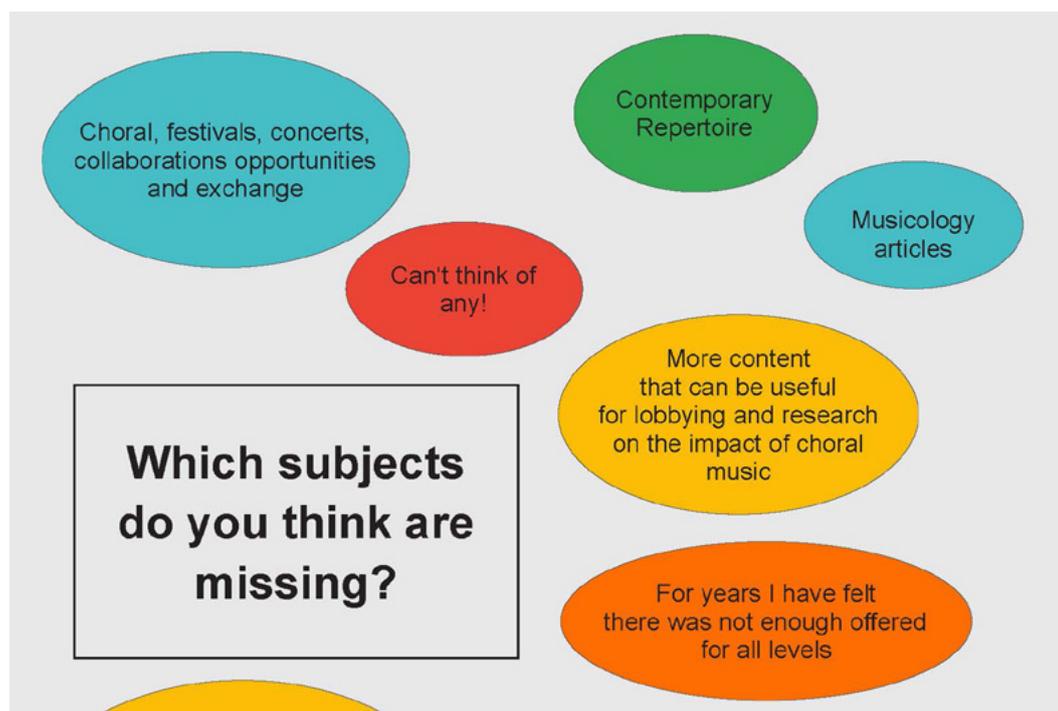
## ENCUESTA ICB: RESULTADOS

**¡Muchas gracias a todos los que participaron!**

92 participantes de 30 países respondieron la encuesta del ICB. ¡La mitad de ellos ha estado leyendo ICB durante más de 15 años! En cuanto al formato, un tercio de los participantes lo

leen solo en línea, un tercio solo impreso, un tercio usa ambas posibilidades. Este tipo de resultados son muy útiles ya que nos ayudan a tomar decisiones: en este caso, mantener solo la versión electrónica (que no es una opción por ahora) puede llevar a una pérdida del 30% de nuestros lectores. Choral World News y el Dossier son las secciones más leídas (30% cada una), mientras que el 20% de nuestros lectores no especificaron pero leyeron todas las secciones con un interés similar. El 78% de los participantes de la encuesta está satisfecho con la extensión del artículo, mientras que el otro 21% lo considera demasiado largo. (Pensamos que esta proporción sería mayor, por lo que el Comité Editorial ya decidió en la primavera de 2021 limitar la extensión de los artículos a 1000-1200 palabras). Sin sorpresa, la versión en inglés es la que más se lee (el hecho de que la versión impresa esté solo en inglés también podría influir en este dato); por tanto, eliminar las traducciones supondría una pérdida del 35% de nuestros lectores. Particularmente interesantes fueron los temas que los participantes pasaron por alto. A menudo se mencionaban artículos de musicología científica y análisis de composición, seguidos de respuestas emocionantes como «historias humanas», «gestión de coros», «recursos para cantantes muy jóvenes», «diversidad e inclusión». ¡Ten la seguridad de que incluiremos tu valioso aporte en nuestras próximas decisiones editoriales!

[Lee los resultados completos aquí.](#)



## ÁFRICA CANTAT

### Manteniendo el gran espíritu de la edición online de Africa Cantat del año pasado

El comité organizador de Africa Cantat se complace en anunciar tres eventos en línea programados desde agosto de 2021 hasta agosto de 2022. Esta serie de eventos corales comenzará el 28 de agosto de 2021 con una segunda ronda del exitoso evento de networking Zoom en vivo. De 10:00 a.m. a 1:00 p.m. EAT (hora de África Oriental), el comité directivo del festival proporcionará una plataforma para que todos se conecten e interactúen nuevamente, a pesar de los desafíos de la situación de Covid-19 en nuestro mundo coral por más de uno . ¡Apunta la fecha y mantente atento a los próximos eventos del [Africa Cantat Festival!](#)

## NOTICIAS DE LOS MIEMBROS FUNDADORES DE LA IFCM

### ASOCIACIÓN CORAL EUROPEA - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

#BenefitsOfSinging

Campana en línea de la Asociación Coral Europea

19 de mayo - 31 de julio de 2021

Let's have the whole world experience the  
**#BenefitsOfSinging**



May 19 - July 31    

La Asociación Coral Europea tiene una visión ambiciosa: un mundo en el que todos experimenten los beneficios del canto colectivo y canalicen sus esfuerzos para hacerlo realidad.

Hoy más que nunca, necesitamos actuar juntos: organizaciones, coros e individuos, como representantes de toda Europa y más allá, para unificar nuestras voces y llevar la música coral a la atención de nuestras comunidades y las agendas de los tomadores de decisiones, tanto en el nivel nacional e internacional.

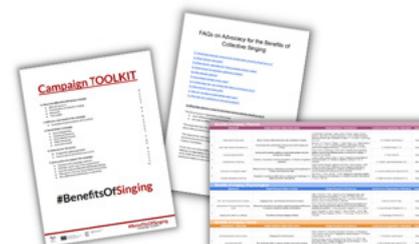
Por ello, del 19 de mayo al 31 de julio, se realiza una campaña online promoviendo los beneficios del canto colectivo, y te alientan insistentemente a desarrollar una acción individual, nacional o regional y vincularla a cualquier actividad existente en la que ya estés participando. Desarrolla tu propio llamado a la acción, que debería responder a la pregunta: «Cantar es bueno para mí, ¿qué puedo hacer ahora en mi entorno para que otros experimenten los beneficios del canto colectivo?» o vincular la campaña a cualquiera de tus contenidos actualmente en marcha.

#### Traducir el contenido de la campaña

Una gran contribución que podrías hacer es ayudar a traducir los contenidos de esta campaña a su propio idioma (y publicarlos para llegar a un público más amplio). Ya hay gráficos disponibles en inglés, holandés, turco, alemán, ruso, con italiano, serbio, árabe y rumano en camino. Encuéntralos todos en el [sitio web](http://ifcm.net/).



## Campaign TOOLKIT



### Multiplica y alcanza

Para llegar a la mayor cantidad de personas posible, te alentamos para que multipliques los mensajes de la campaña en tu país durante la ejecución de la misma. Queremos llegar a la gente a nivel nacional y mostrar los beneficios de cantar a través de nuestra campaña en línea. Difunde el contenido de este kit de herramientas a tu red o a cualquier otro socio que creas que podría estar interesado en unirse a esta campaña en línea.

Interactúa y usa el hashtag [#BenefitsOfSinging](#).

¡Hagamos un poco de ruido juntos y recordemos al mundo los [#BenefitsOfSinging](#)!

### AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION (ACDA)

Por un tiempo limitado, las personas aún pueden [unirse a ACDA y registrarse](#) para la conferencia con la posibilidad de ver todas las sesiones y grabaciones hasta diciembre de 2021.

¡Las [conferencias regionales](#) de ACDA están programadas para 2022! Las convocatorias para la presentación de coros y sesiones de interés están abiertas en la mayoría de las regiones.

- Región Este (Boston, Massachusetts), 9-12 de febrero de 2022
- Región del Medio Oeste (Chicago, Illinois), 16-19 de febrero de 2022
- Región Sur (Raleigh, Carolina del Norte), 23-26 de febrero de 2022
- Región suroeste (Little Rock, Arkansas), 28 de febrero - 3 de marzo de 2022
- Región occidental (Long Beach, California), 2-5 de marzo de 2022
- Región Noroeste (Spokane, Washington), 9-12 de marzo de 2022

ACDA llevó a cabo recientemente dos seminarios web nacionales: uno sobre la música religiosa y el otro sobre la revitalización de los programas corales de las escuelas intermedias y secundarias. Aunque se centran en el contexto de EE. UU., algunos miembros de la FIMC pueden estar interesados en la grabación y los folletos que están disponibles de forma gratuita en la página de [seminarios web nacionales](#) de la ACDA.



**NOTICIAS DE MIEMBROS DE IFCM****EXPLORA LAS TRADICIONES CORALES DE NUEVA ZELANDA**

La convención **Choral Connect** de la Federación Coral de Nueva Zelanda (NZCF) se lleva a cabo del **14 al 17 de julio de 2021** y explora el tema de las «Tradiciones corales de Aotearoa Nueva Zelanda». Si bien los delegados con sede en Nueva Zelanda podrán participar en persona en Auckland, la convención también se transmitirá en vivo a los delegados de todo el mundo. Las sesiones estarán disponibles en línea hasta el 31 de diciembre de 2021.

La directora artística Karen Grylls conducirá las charlas relacionadas con la interpretación de la música maorí y de las islas del Pacífico, y los reconocidos exponentes corales Bob Chilcott, André de Quadros y Sofi Jeannin se acercarán para sesiones de preguntas y respuestas sobre una gama más amplia de temas. Cada día culminará con un concierto con coros de Nueva Zelanda.

[Leer más aquí.](#)

Para obtener más información sobre Choral Connect '21: envía un correo electrónico a [choralconnect@nzcf.org.nz](mailto:choralconnect@nzcf.org.nz), visita la [página web](#) de Choral Connect o regístrate ahora a través de [Hopin](#).

**EL CONSEJO EUROPEO DE MÚSICA ELIGE UNA NUEVA JUNTA DIRECTIVA**

En el marco de la Reunión Anual del [European Music Council](#) (EMC), los miembros han elegido una nueva Junta para los próximos dos años.

La Junta de EMC está compuesta por siete representantes de los miembros de EMC para decidir sobre el contenido y el esquema estratégico.

**Presidenta:** Victoria Liedbergius - representante de la [Asociación Coral Europea](#)

**Vicepresidenta:** Audrey Guerre - representante de [Live DMA](#) - Red europea de asociaciones de música en directo

**Tesorero:** Willem van Moort, en representación de la [Unión Europea de Escuelas de Música](#) (EMU)

**Miembros de la Junta:**

- Joanna Grotkowska, en representación del [Consejo Polaco de la Música](#)
- David Zsoldos - en representación del [Consejo de Música de Hungría](#) y [Jeunesses Musicales International](#) (JMI)
- Harrie van den Elsen, en representación de la [Asociación Europea de Conservatorios](#) (AEC)
- Michalis Karakatsanis - en representación de las [Asociaciones Internacionales de Centros de Información Musical](#) (IAMIC)

Más información en <https://www.emc-imc.org>

## **FESTIVAL DE COROS DE MISATANGO VIENA, AUSTRIA, 26-30 DE NOVIEMBRE DE 2021**

Bajo la batuta del maestro Saul Zaks, con el compositor Martín Palmeri al piano y solistas internacionales, los coros participantes interpretarán la "Misa a Buenos Aires", una misa romana contemporánea al estilo del tango argentino y el estreno mundial de la nueva composición de Palmeri, "Salve Regina".

Fechas límites para la Aplicación:

- Coros: **15 de octubre de 2021**
- Cantantes individuales: **30 de octubre de 2021**

Contacto: CONCIERTOS-AUSTRIA, Email: [info@misatango.com](mailto:info@misatango.com)

Sitio web: <http://www.misatango.com>



## **OBITUARIO: CARL HØGSET, NORUEGA**



Con gran tristeza anunciamos el fallecimiento de Carl Høgset el 2 de junio de 2021. Carl fundó el Norwegian National Youth Choir en 1987 y lo dirigió hasta 2003. También fundó Grex Vocalis (The Singing Flock) en 1971 y lo dirigió hasta el magnífico concierto final del coro en 2019. Bajo su dirección, ambos coros ganaron varios premios en los concursos corales europeos más reconocidos.

Carl también fue solista, profesor e investigador. Creó el programa Singing Technique presentado en un folleto que incluye ejercicios grabados en CD y video. Fue nombrado Caballero de la Orden de San Olav en 2007 por el Rey de Noruega por sus logros en el campo coral tanto en su país como

en el extranjero. La IFCM agradece el legado que Carl dejó en nuestra comunidad coral y presentamos nuestras más sinceras condolencias a su familia y amigos. QEPD

## OBITUARIO: JORDI SUBIRÀ, CATALUÑA

Es con profunda tristeza que la Federación Catalana de Coros (FCEC) anuncia el fallecimiento de Jordi Subirà, Fundador y Consejero de FCEC desde 1982. Jordi inició su vinculación con el mundo coral como cantante en el Orfeó Laudate y el Orfeó Català. Pronto se involucró en actividades federales a través de la Secretaría de Orfeones de Catalunya (SOC), la actual FCEC, donde trabajó con Oriol Martorell. Juntos crearon la Delegación de Barcelona que Jordi dirigió durante 23 años antes de convertirse en Presidente de FCEC (2000-2003) y Vicepresidente de FCEC (2003-2006).

Con sus servicios constantes, discretos y totalmente desinteresados, Jordi organizó ciclos de conciertos, cursos de dirección, clases magistrales y otras actividades profesionales con directores de renombre internacional con el objetivo de dinamizar y mejorar el canto coral en Barcelona y Cataluña. También participó en la organización de grandes eventos corales, entre ellos el Festival Europa Cantat XV celebrado en Barcelona en 2003. En 2014, Jordi recibió la Medalla de Oro al Mérito Cultural del Ayuntamiento de Barcelona.

Los que tuvimos la suerte de conocer y trabajar con Jordi siempre lo recordaremos por su maestría y testimonio, su amabilidad y su generosidad. QEPD



## ¿QUÉ PASA EN JULIO Y AGOSTO DE 2021 EN NUESTRO MUNDO CORAL?

30 de junio-11 de julio: Festival of Voices, Hobart, Tasmania, Australia - <https://festivalofvoices.com/>

5-11 de julio: ¡El 56 ° Festival Internacional de Coros de Barcelona se pone en línea! España - <http://www.fcec.cat>

5-11 de julio: 38 ° Festival Internacional de Coros de Preveza, 27 ° Concurso Internacional de Música Sacra, Preveza, Grecia - <http://www.armoniachoir.gr/festival/index.php>

6-11 de julio: Festival y Concurso de Coros Internacionales de Chanakkale, Chanakkale, Turquía - <http://www.canakkalekorofestivali.com/>

7-10 de julio: Festival Internacional de Música Juvenil I. & Eslovaquia Folk, Bratislava, República Eslovaca - <https://www.choral-music.sk>



- 8-12 de julio: Musica Orbis Prague Festival Online, República Checa - <https://www.musicaorbis.com/>
- 11-16 de julio: Escuela de verano de música antigua de Edimburgo, Reino Unido - <http://www.lacock.org>
- 16-25 de julio: Europa Cantat Festival 2021, en vivo en Ljubljana o en línea, Eslovenia - <https://europacantat.jskd.si/>
- 21-25 de julio: 12 ° Festival Internacional de Coros y Orquestas, Toscana, Italia - <http://www.mrf-musicfestivals.com>
- 26-29 de julio: II Festival Internacional de Música Juvenil. y Bratislava Cantat I., Bratislava, República Eslovaca - <https://www.choral-music.sk>
- 29 de julio-1 de agosto: 1er Festival de Verano de Música Clásica, Viena, Austria - <http://www.concerts-austria.com/summer-festival-vienna>
- 4-8 de agosto: Roma Music Festival 2021, Italia - <http://www.mrf-musicfestivals.com>
- 18-22 de agosto: Festival Internacional de Coros y Orquestas en París, Francia - <http://www.mrf-musicfestivals.com>
- 26-30 de agosto: Concierto Sing Along en la gira de Milán, Italia - <https://www.interkultur.com/>
- 29 de agosto a 5 de septiembre: XI Academia Europea de Directores Corales, Fano, Italia - <http://www.feniarco.it>
- 25-29 de agosto: XI Festival Internacional de Coros y Orquestas, Praga, República Checa - <http://www.mrf-musicfestivals.com>

Te invitamos a visitar el [Calendario de Actividades Corales](#) publicado por la Asociación Coral Europea - Europa Cantat y la Red [ChoralNet](#) de la Asociación Americana de Directores Coral ACDA para conocer los eventos corales planificados para los próximos meses.